

经典读库

《经典读库》编委会 / 编著

中华家训 传世经典

中华传统教育精华
古代名人家训典范

人必有家，家必有训。
作为指导中华儿女立身处世的风向标，古代经典家训潜移默化地影响着一代代中国人。



全国百佳图书出版单位
江苏美术出版社

经典读库

《经典读库》编委会 编著

38
中华家训
传世经典



中医学院 0662023

全国百佳图书出版单位
江苏美术出版社

图书在版编目(CIP)数据

中华家训传世经典 / 《经典读库》编委会编著. --南京: 江苏美术出版社, 2013.11

(经典读库)

ISBN 978-7-5344-6474-4

I. ①中… II. ①经… III. ①家庭道德—中国—古代 IV. ①B823.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第176513号

出品人 周海歌

策划编辑 郝旭

责任编辑 曹昌虹

装帧设计 王波

美术编辑 张彩萍

责任监印 朱晓燕

出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司
江苏美术出版社(南京市中央路165号 邮编: 210009)
北京凤凰千高原文化传播有限公司

出版社网址 <http://www.jsmscbs.com.cn>

经 销 全国新华书店

印 刷 北京博艺印刷包装有限公司

开 本 787mm×1092mm 1/16

字 数 250千字

印 张 18

版 次 2013年11月第1版 2013年11月第1次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5344-6474-4

定 价 29.80元

营销部电话 010-64215835 64216532

江苏美术出版社图书凡印装错误可向承印厂调换 电话: 010-64216532

前

言

中华民族有着五千年的悠久历史，其传统文化源远流长，这其中，“家训”作为中国传统文化的重要组成部分传承至今，已深深扎根于华夏子孙骨子里的思想观念、人格理想、风尚习俗和精神追求之中。它是古人留与后世的一笔宝贵遗产，是千古流传的精神财富，作为指导中华儿女立身处世的风向标，潜移默化地影响着一代又一代的中国人。

所谓家训，即中国古人进行家教的各种文字记录，主要形式包括诗歌、散文、格言、书信等，家训的著作者往往是一些帝王将相、达官显贵、名门望族和文人雅士。

中国人自古以来就非常重视家庭规范，孟母三迁、断织劝学、曾子杀猪教子的家训故事至今耳熟能详。追溯家训的历史渊源，原始社会的长老训教是家训得以产生和发展的根源，现今最早的、有文字记载的《姬旦家训》，首开古代家训之先河，再往后发展，家训便异彩纷呈开来，春秋战国时期，孔子的《庭训》，孙叔敖的《临终戒子》遗文；秦汉时期，刘向的《诫子歆》，蔡邕的《女训》；魏晋南北朝时期，诸葛孔明的《诫子书》和《诫外甥书》；唐宋时期，宋若莘的《女论语》，欧阳修的《家诫二则》；明清时期，孙奇逢的《孝友堂家训》，郑板桥的《谕麟儿》、《又谕麟儿》等家训如雨后春笋般层出不穷。

纵观我国自古以来所传诵的历代家训，大致有立身处世、持家教子、读书劝学、为政治国、崇俭戒盈、求贤用人以及家庭伦理关系等几方面的内容，这些内容蕴含了中国传统文化中固有的修身齐家治国平天下、中庸之道、仁义礼智信、忠孝节义、礼义廉耻等美德与思想。

由于篇幅有限，本书只收录了历代最有价值与传承意义的家训，其中，全篇载入的家训有：北齐文学家颜之推的《颜氏家训》，它内容丰富，涉及持家、教子、修身、处世、为学、务实等多个领域，是中国历史上第一部独立成篇的家训专著；唐太宗李世民的《帝范》，其所渗透出的中国传统思想，所蕴含的如勤俭节约、赏罚分明、玩物丧志、忠言逆耳利于行等美德与告诫，至今仍

值得后人效法并加以警戒；吴越王钱镠的《钱氏家训》，其训诫格言简洁有力、字字珠玑，哲理丰富，寓意深远，它不只是规范钱氏子孙的行为准则，同时也是所有世人应引以为鉴的精神遗产和珍贵宝典；明代思想家袁了凡的《了凡四训》，实乃一部带有浓郁佛教色彩的“人生智慧书”，向世人传达出了自强不息改造命运的精神；明末清初著名理学家朱柏庐的《朱子家训》，内容浅显易懂但富含哲理深刻，自问世以来，便成为宦宦士绅、书香门第的“治家之经”。

另外，考虑到有些家训篇幅较长，我们便仅选其中精华部分载入，这些家训分别为：康熙皇帝的《庭训格言》，其内容朴实无华、具体生动，是康熙皇帝修身齐家、治理天下的经验总结；北宋名臣司马光的《温公家范》，其内容倡导家庭成员之间要尊卑有等、长幼有伦、内外有别、亲疏有序，是一部封建社会进行家庭道德教育的重要规范和指导纲领；南宋学者袁采的《袁氏世范》，其所蕴含的丰富的伦理教化思想，可谓“世之范模”，直到今日仍值得后人学习借鉴；清末名家曾国藩的《曾国藩家训》，实乃曾国藩修身、齐家、治国、平天下的真实写照，是其一生思想的精华。

所谓“无古不成今”，本书便是以此为宗旨，希望读者通过阅读此书能够鉴古观今，从古人身上找到值得学习和借鉴的地方，得到一些对自身实际情况有益的领悟。当然，在这些家训之中，虽然真知灼见甚多，但也有不少封建糟粕的内容，有些带着浓厚的封建伦理色彩，但这丝毫不会有毁我们伟大民族文化的精髓。希望读者在阅读时能够取其精华，弃其糟粕，用现代人的观点和历史的眼光去对这些内容加以认识和辨别。

为了便于广大读者朋友阅读，本书在每一篇章的家训中都加上了解读部分，但这些多是编者的个人看法与理解，目的是为读者提供参考之用，如有不妥之处，敬请见谅。另外，为了保证本书的质量，使其更具权威性，编者查阅了大量相关资料，但由于水平有限，难免会有疏漏之处，敬请读者批评指正。



目录

颜氏家训

——古今家训，以此为祖 一

教子篇	三
治家篇	七
勉学篇	一〇
名实篇	二九
涉务篇	三三
省事篇	三六
止足篇	四二
诫兵篇	四三
养生篇	四五

帝范

——中国最伟大帝王的沉思录 四九

君体篇	五一
建亲篇	五二
求贤篇	五四
审官篇	五六
纳谏篇	五八
去谗篇	五九
戒盈篇	六一
崇俭篇	六二
赏罚篇	六四

钱氏家训

——千年望族百代相传的训诫 七一

个人篇	七三
家庭篇	七四
社会篇	七五
国家篇	七七

务农篇	六五
阅武篇	六六
崇文篇	六七
后序	六九

温公家范

——封建家庭教育之规范 七九

治家

八一

祖

九〇

父

九四

母

九六

妻

一〇四

夫

一一四

袁氏世范

——中国『家训之亚』 一一九

睦亲

一二一

处己

一三六

治家

一五一

了凡四训

——东方第一励志奇书 一五七

立命之学

一五九

改过之法

一六九

积善之方

一七五

谦德之效

一九四

朱子家训

——治家教子之经典 一九九

庭训格言

——一本珍藏的皇家遗嘱 二〇五

治国持家篇

二〇七

读书学习篇

二一六

道德修养篇

二二六

为人处世篇

二三二

生活养生篇

二三七

曾国藩家训

——持家教子一大成者 二四三

修身篇

二四五

劝学篇

二五四

治家篇

二六三

为政篇

二七一

用人篇

二七六



颜氏家训

——古今家训，以此为祖

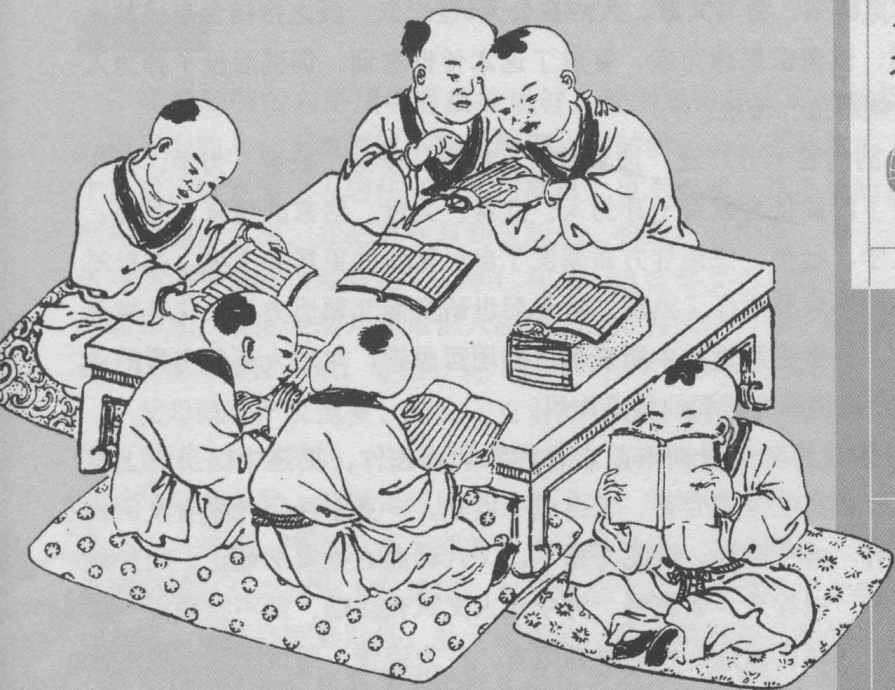


父子之严，不可以狎；骨肉之爱，不可以简。

夫风化者，自上而行于下者也，

自先而施于后者也。

夫所以读书学问，本欲开心明目，利于行耳。



颜氏家训

颜之推

作者

南北朝

成书年代

独立成篇的家训专著。

后世影响

它不仅是乱世时期承前

启后的家训代表作，也是中

国历史上第一部内容丰富、

《颜氏家训》的作者为北齐文学家颜之推。颜之推（公元531~约595年），

字介，琅邪临沂（今山东临沂）人。他出生在士族官僚之家，从小就深受儒家名教礼法的熏陶，博览群书，善写文章。大约在公元6世纪末，颜之推结合自己的人生经历、亲身感悟，以儒家思想为宗，著成了这本传世家训，训诫后世子孙为人处世之道，以保家族地位、传统。

《颜氏家训》的内容十分广泛，涉及持家、教子、修身、处世、为学、务实等多个领域，适应了封建社会教育子孙为人、立身、处世、治家的需求；另外，作者还在儒学、文学、社会、民俗等方面阐发了自己独特的见解和主张，并针对当时社会上的各种习俗流弊进行了披露，对于后世研究南北朝历史及文化有较高的学术价值；同时，作者在乱世之中所表现出的明哲思辨，对后人有着宝贵的认识价值，直至今时今日仍具有重要的借鉴作用。

《颜氏家训》不仅是乱世时期承前启后的家训代表作，更是中国历史上第一部内容丰富、独立成篇的家训专著。它自成书以来，一直备受历代学者及历代统治者推崇，甚至有“古今家训，以此为祖”，“六朝颜之推家法最正，相传最远”，“乃若书之传，以裨身，以范俗，为今代人文风化之助，则不独颜氏一家之训乎尔”的评价。《颜氏家训》作为家训范本，广为流传，经世不衰，对古代家庭教育乃至当今社会家庭教育均有着深远的影响。



教子篇

原文

上智不教而成，下愚虽教无益，中庸之人，不教不知也。古者，圣王有胎教之法：怀子三月，出居别宫，目不邪视，耳不妄听，音声滋味，以礼节之。书之玉版，藏诸金匱。生子咳唼，师保固明孝仁礼义，导习之矣。凡庶纵不能尔，当及婴稚，识人颜色，知人喜怒，便加教诲，使为则为，使止则止。比及数岁，可省笞罚。

父母威严而有慈，则子女畏慎而生孝矣。吾见世间，无教而有爱，每不能然；饮食运为，恣其所欲，宜诫反奖，应呵反笑，至有识知，谓法当尔。骄慢已习，方复制之，捶挞至死而无威，忿怒日隆而增怨，逮于成长，终为败德。孔子云“少成若天性，习惯如自然”是也。俗谚曰：“教妇初来，教儿婴孩。”诚哉斯语！

译文

非常聪明的人不用教育就能成材，特别愚钝的人即使接受教育也没有用，一般智力的人，不教育就不知晓事理。古时候，圣王有胎教的方法：王后怀孕三个月后，就要搬出去居住到别的房屋里，目不斜视，耳不妄听，音乐美味，要按照礼仪加以节制。并把这些写到玉版上，收藏在金柜里。王子还在幼儿时，负责教导他的官员就已经确定了，孝仁礼义，这些都要指导教习。一般百姓人家纵然不能如此，也应在幼儿知道识人脸色、知人喜怒的时候，便加以教诲，让他做便做，让他不做便不做。等他长到几岁时，便可省去笞打责罚。

父母既威严又慈爱，那么子女自然会敬畏谨慎并尽孝道。我看这世上，不进行教育而一味溺爱的，往往都不能如此；孩子吃喝玩乐，父母任其为所欲为，该劝诫时反而夸奖，该呵责时反而一笑了之，等到孩子懂事后，就会认为这些道理是理所当然的。子女傲慢无理的习性已经养成，才去制止，那么父母即使用鞭棍将他们抽打至死也树不起威信，对子女怒气日增也使得子女怨恨增加，等到他们长大后，道德终究会败坏。孔子所说的“从小就有的品性如果是天性的话，那么习惯便是后天自然而然养成的”正是这个道理。俗话说：“教导妻子要趁她刚来时，教导子女要在其婴孩时。”这句话实在是很有道理！

原文

凡人不能教子女者，亦非欲陷其罪恶；但重于呵怒，伤其颜色，不忍楚挞惨其肌肤耳。当以疾病为谕，安得不用汤药针艾救之哉？又宜思勤督训者，可愿苛虐于骨肉乎？诚不得已也。

王大司马母魏夫人，性甚严正。王在湓城时，为三千人将，年逾四十，少不如意，犹捶挞之，故能成其勋业。梁元帝时，有一学士，聪敏有才，为父所宠，失于教义：一言之是，遍于行路，终年誉之；一行之非，掩藏文饰，冀其自改。年登婚宦，暴慢日滋，竟以言语不择，为周逖抽肠衅鼓云。

父子之严，不可以狎；骨肉之爱，不可以简。简则慈孝不接，狎则怠慢生焉。由命士以上，父子异宫，此不狎之道也；抑搔痒痛，悬衾篋枕，此不简之教也。

或问曰：“陈亢喜闻君子之远其子，何谓也？”对曰：“有是也。盖君子之不亲教其子也。《诗》有讽刺之辞，《礼》有嫌疑之诫，《书》有悖乱之事，《春秋》有邪僻之讥，《易》有备物之象，皆非父子之可通言，故不亲授耳。”

译文

凡是不善于教育子女的人，也不是想让子女陷入罪恶；只是担心呵责动怒，会伤害他们的自尊，也不忍心挞罚使他们受皮肉之苦。这应该以疾病来做比喻，子女得病，难道不应该用汤药针艾来救治他们吗？再想想那些勤于督导训诫子女的人，难道就愿意严厉暴力地对待自己的骨肉吗？实在是不得已啊。

王大司马的母亲魏夫人，性情非常严肃刚正。王大司马在湓城时，是三千人的将领，已年过四十，但稍不如意，魏夫人仍用棍棒挞罚他，所以王大司马才能成就功业。梁元帝时，有一个学士，聪明有才学，从小被父亲宠爱，缺乏良好的教育：如果他说对一句话，他父亲就恨不得告诉所有过往行人，一整年都夸赞他；如果他做错一件事，他父亲就为他掩饰遮盖，希望他自行改正。等到这个学士到结婚与做官的年龄时，凶暴傲慢日益滋长，最终因出言不逊，被周逖抽出肠子，并把他的血涂在了祭祀的鼓上。

父子之间要严肃，不可过于亲近；至亲之间要互爱，但不可不讲礼节。不讲礼节则做不到慈爱孝顺，过于亲近则会心生怠慢。从有爵禄的士人往上数，父子都分室居住，这是防止过于亲昵的方法；为长辈按摩抓搔痛痒之处，铺挂篋贮长辈歇息的被子枕头，这是重视礼节的道理。

有人问：“陈亢听闻君子与他们的孩子保持距离非常高兴，这是为什么？”我回答说：“这是有道理的。君子不应亲自教导自己的孩子。《诗经》中有讽刺的语句，《礼记》中有自避嫌疑的告诫，《尚书》中有惑乱之事的记载，《春秋左传》中有对乖谬不正行为的讥讽，《周易》中有占卜未来的卦象，这些都不是父子之间可以直接传授的，因此君子都不亲自教授自己的孩子。”

原文

齐武成帝子琅邪王，太子母弟也，生而聪慧，帝及后并笃爱之，衣服饮食，与东宫相准。帝每面称之曰：“此黠儿也，当有所成。”及太子即位，王居别宫，礼数优僭，不与诸王等；太后犹谓不足，常以为言。年十许岁，骄恣无节，器服玩好，必拟乘舆。尝朝南殿，见典御进新冰，钩盾献早李，还索不得，遂大怒，询曰：“至尊已有，我何意无？”不知分齐，率皆如此。识者多有叔段、州吁之讥。后嫌宰相，遂矫诏斩之，又惧有救，乃勒麾下军士，防守殿门。既无反心，受劳而罢，后竟坐此幽薨。

人之爱子，罕亦能均；自古及今，此弊多矣。贤俊者自可赏爱，顽鲁者亦当矜怜，有偏宠者，虽欲以厚之，更所以祸之。共叔之死，母实为之。赵王之戮，父实使之。刘表之倾宗覆族，袁绍之地裂兵亡，可为灵龟明鉴也。

齐朝有一士大夫，尝谓吾曰：“我有一儿，年已十七，颇晓书疏，教其鲜卑语及弹琵琶，稍欲通解，以此伏事公卿，无不宠爱，亦要事也。”吾时俛而不答。异哉，此人之教子也！若由此业，自致卿相，亦不愿汝曹为之。

译文

齐武成帝之子琅邪王，是太子的同母弟弟，他天生聪慧，武成帝和皇后都非常宠爱他，衣服饮食，都跟太子一样的水准。武成帝经常当面称赞他：“这是个聪明的孩子，定当有所成就。”等到太子即位，琅邪王居住在别的宫殿，礼数甚是优厚，和其他皇子不同；太后仍觉得不够，经常替他说话。琅邪王十多岁的时候，骄横放肆不加节制，器物、衣服、赏玩的珍宝，都要跟皇帝相比。有一次，他到南殿朝拜，遇见典御官向皇上进献新取出的冰块，钩盾令进献早熟的李子，回府后就去索要而没拿到，于是大怒，骂道：“皇上已有的东西，我为什么不能

有？”他不知身份差别，总是如此。知道他的人大多讥讽他为叔段、州吁一类的人。后来他与宰相产生嫌隙，就假传圣旨斩杀了宰相，又担心有人来救，于是命令手下军士，防守殿门。他其实并无造反之心，受到劝慰之后就罢手了，但最终因此事被囚禁而死。

人们爱自己的孩子，很少有人能平等对待；从古到今，这种弊病已经很多了。才德出众的孩子自然招人喜欢，顽劣愚钝的孩子也应加以怜悯，偏爱孩子的父母，虽然想要厚待孩子，却反而害了孩子。共叔之死，其实是他母亲造成的。赵王被杀，其实是他父亲造成的。刘表遭受倾宗灭族之灾，袁绍经历失地兵败之难，都可作为灵应的龟兆和明亮的镜子长久借鉴。

齐朝有一个士大夫，曾对我说：“我有个儿子，已经十七岁了，很会写奏札，教他鲜卑语和弹琵琶，也差不多通晓领悟了，以此服侍公卿大臣，没有不宠爱他的，这也是要紧的事啊。”我当时低头不答。这个人的教育方式真是奇怪啊！即使用这种方式，可以当上卿相，我也不愿意让你们去做。

解 读

孩子的脾性好坏，不是生下来时就定形的，而是要靠后天教育方式来引导形成；正确的教育方式会帮助孩子形成有益的性格，端正的品行，良好的习惯。在《教子篇》中，作者通过几个事例阐述了教育的重要性与必要性，并就几个方面对父母教育孩子所需具备的原则进行了阐述。

第一，“少成若天性”，在孩子幼儿之时就应加以教诲，教育应趁早。

第二，在孩子懂事之后应做到严厉与慈爱并重，注意亲疏适宜，不可忽视礼节之重，不可过分溺爱也不可过分处罚，否则容易使孩子的品行偏离正轨。

第三，父母不忍心对孩子的错误加以责罚，害怕孩子不高兴，担心孩子受皮肉之苦的行为，就如同孩子得了病不加以医治，任疾病愈加严重一样，让孩子没有认识到错误的意识，习惯成自然，等到他们长大后，酿成大错再加以纠正，就等于亡羊补牢了。

第四，无论是聪明可爱还是愚钝顽皮的孩子，都应该接受教育，为人父母都应平等对待，不能产生偏爱之心，偏爱某个孩子往往不是爱他反而是害他。

篇中这些教育孩子的准则对于今人来说仍然是受用无穷的。虽然时代不同了，但孩子的成长终究还是需要正确的教育方式来引导；也正是因为时代的变迁、环境的迥异与复杂，孩子长大成人后为人处世的立身准则、价值观取向、品行修养都更需要良好的教育方法来助力。



治家篇

原文

夫风化者，自上而行于下者也，自先而施于后者也。是以父不慈则子不孝，兄不友则弟不恭，夫不义则妇不顺矣。父慈而子逆，兄友而弟傲，夫义而妇陵，则天之凶民，乃刑戮之所摄，非训导之所移也。

笞怒废于家，则竖子之过立见；刑罚不中，则民无所措手足。治家之宽猛，亦犹国焉。

孔子曰：“奢则不孙，俭则固；与其不孙也，宁固。”又云：“如有周公之才之美，使骄且吝，其余不足观也已。”然则可俭而不可吝也。俭者，省约为礼之谓也；吝者，穷急不恤之谓也。今有施则奢，俭则吝；如能施而不奢，俭而不吝，可矣。

生民之本，要当稼穡而食，桑麻以衣。蔬果之畜，园场之所产；鸡豚之善，埘圈之所生。爰及栋宇器械，樵苏脂烛，莫非种植之物也。至能守其业者，闭门而为生之具以足，但家无盐井耳。今北土风俗，率能躬俭节用，以贍衣食；江南奢侈，多不逮焉。

译文

所谓风俗教化，是自上而下，从前往后来施行的。因此父亲不慈爱子女就不孝顺，兄长不友爱弟弟就不恭敬，丈夫不仁义妻子就不顺服。父亲慈爱而子女忤逆，兄长友爱而弟弟傲慢，丈夫仁义而妻子放纵，那就是天生凶顽之人，要用刑罚来慑服他们，不是训诫劝导所能改变的。

家中废弃鞭笞一类的责罚，那么孩子的过错会很快出现；刑罚不当，则百姓会无所适从。治家的宽严，就如同治国一样。

孔子说：“奢侈显得不逊，节俭则显得固陋；与其不逊，宁可固陋。”又说：“如果一个人有周公的才能与美德，但只要他骄横且吝啬，剩下的也就不值得看了。”因此可以节俭但不可以吝啬。节俭，是合乎礼数的简省；吝啬，是对穷困急迫之人也不抚恤。如今的人能施舍但也奢侈，能节俭但又吝啬；如果能做到施舍而不奢侈，节俭而不吝啬，就可以了。

民生之本，要靠种庄稼才有粮食，种桑麻才有衣服。储存的蔬果，是果园产出的；鸡和猪等美食，是鸡窝猪圈里养出的。还有那房屋器械，柴草蜡烛，没有



一样不是耕种养殖的产物。最能管理家业的人，即使闭门不出，生活必备品也已足够了，只是家里没有盐井罢了。如今北方的风俗，一般都能做到节俭，以保障衣食；而江南地区较为奢侈，多数不如北方。

原文

梁孝元世，有中书舍人，治家失度，而过深刻，妻妾遂共货刺客，伺醉而杀之。

世间名士，但务宽仁；至于饮食饕餮，僮仆减损，施惠然诺，妻子节量，狎侮宾客，侵耗乡党：此亦为家之巨蠹矣。

齐吏部侍郎房文烈，未尝嗔怒，经霖雨绝粮，遣婢籴米，因尔逃窜，三四许日，方复擒之。房徐曰：“举家无食，汝何处来？”竟无捶挞。尝寄人宅，奴婢徹屋为薪略尽，闻之颯蹙，卒无一言。

裴子野有疏亲故属饥寒不能自济者，皆收养之。家素清贫，时逢水旱，二石米为薄粥，仅得遍焉，躬自同之，常无厌色。邨下有一领军，贪积已甚，家童八百，誓满一千；朝夕每人肴膳，以十五钱为率，遇有客旅，更无以兼。后坐事伏法，籍其家产，麻鞋一屋，弊衣数库，其余财宝，不可胜言。

南阳有人，为生奥博，性殊俭吝。冬至后女婿谒之，乃设一铜瓯酒，数商獐肉。婿恨其单率，一举尽之。主人愕然，俛仰命益，如此者再。退而责其女曰：“某郎好酒，故汝常贫。”及其死后，诸子争财，兄遂杀弟。

译文

梁孝元帝时，有个中书舍人，治家无度，过于严苛，妻妾就共同买通刺客，趁他喝醉之时将他杀死。

世上的名士，一味追求宽厚仁爱；导致饮食粮饷，被仆役克扣，许诺施舍的恩惠，被妻子限量，甚至还会发生轻慢宾客、侵吞克扣乡邻的事情：这也是家中的大蠹虫啊。

齐吏部侍郎房文烈，不曾发过脾气，一次因连日大雨家中断粮，他派一个女仆去买米，结果女仆趁机逃跑了，三四天后，才把她抓住。房文烈缓缓地说：“全家没了粮食，你到哪里去了？”竟然没用棍棒杖打。他有一次借房子给人居住，那家的奴婢把房子拆了当柴烧，都快拆完的时候，他听后也只是皱了皱眉，最终没说一句话。

裴子野每当有远亲旧属陷于饥寒而无法自救时，就会尽力收养他们。他家本来就清贫，每逢水灾旱灾，就用二石米煮成稀粥，勉强让所有人吃上，他自己也和大家一样，而且从没有厌烦的神色。邺下有个将军，贪婪地收敛财物非常猖獗，家中仆人八百，还发誓要凑满一千；早晚每人的饭菜，以十五钱为水准，遇到有客人来，也不添加一些。后来他因犯罪被处以死刑，查抄其家产时，发现了一屋子的麻鞋，好几个仓库的旧衣服，其余的财宝，更是不可胜数。

南阳有个人，家中富裕，但为人却特别吝啬。冬至后女婿前来拜见他，他就准备了一铜壶酒，几块獐肉。女婿嫌他过于吝啬，一下子就把酒肉吃完了。主人愕然，只好应付着让仆人添上点，就这样添了两次。退席后他责备女儿说：“你丈夫爱喝酒，因此你才老受穷。”等到他死后，几个儿子争夺财产，哥哥居然杀死了弟弟。

原文

婚姻素对，靖侯成规。近世嫁娶，遂有卖女纳财，买妇输绢，比量父祖，计较锱铢，责多还少，市井无异。或猥婿在门，或傲妇擅室，贪荣求利，反招羞耻，可不慎欤！

借人典籍，皆须爱护，先有缺坏，就为补治，此亦士大夫百行之一也。济阳江禄，读书未竟，虽有急速，必待卷束整齐，然后得起，故无损败。人不厌其求假焉。或有狼藉几案，分散部帙，多为童幼婢妾之所点污，风雨虫鼠之所毁伤，实为累德。吾每读圣人之书，未尝不肃敬对之；其故纸有《五经》词义，及贤达姓名，不敢秽用也。

吾家巫覡祷请，绝于言议；符书章醮亦无祈焉，并汝曹所见也。勿为妖妄之费。

译文

婚姻要选择清白的配偶，这是靖侯定下的规矩。近年来嫁娶之事，就有了出卖女儿贪敛彩礼的，也有了买进媳妇送出绢帛的，这些人比较长辈权势，计较锱铢，讨价还价，与市井买卖没有差别。结果女婿在家中猥琐鄙贱，或者媳妇骄横跋扈独霸家政，都是因为这些人贪慕荣利，反而招来耻辱，怎能不慎重呢！

借别人的书籍，都必须爱护，就算书借来时有缺损，也应修补，这也是士大夫的百行之一。济阳人江禄，书还没读完，即使有急事，也要等把书卷束整齐，然后才起身，因此书籍不会损坏。人们也不厌烦他来借书。有的人将书杂乱地放

在几案上，分散的卷帙，多被孩童奴婢侍妾弄脏，又遭风雨蛀虫老鼠的损坏，实在是有损德行。我每次阅读圣人的书籍时，未尝不严肃恭敬地对待；如果纸上有《五经》的词句，以及贤士的姓名，也不敢将其用在污秽的地方。

我们家里从来不请巫婆巫师来祷告；也不用符书拜表设祭来祈祷，这都是你们所看见的。不要把钱财浪费在这些巫妖虚妄的事上。

解 读

家庭是社会的单元细胞，同时也是个人在奔波后可供停泊的温暖港湾。作为一家之长或者家庭中的成员之一，组建、维系一个家庭，无论是三口之家还是四世同堂，能使其和睦、健康地存在与发展，于自己于家人于社会都是有益的，这时候能够合理地治家持家就显得格外重要。

作者在《治家篇》中通过几个实例向我们阐释了治家有方的必要性，同时也向我们提供了几点至今仍可以参考借鉴的治家准则。

第一，在治家的过程中，上行下效、互相影响的道理必须要明白，长辈的行为会影响晚辈，兄长的美德会感染兄弟，为人之夫的责任担当会使得夫妻感情更稳固，等等。

第二，治家需掌握好宽严的尺度，不可过于宽松也不可过于严厉，不能没有责罚但责罚也需适度。没有规矩不成方圆，过于宽容会使得家中混乱无序；过于严苛又会伤害家人的感情，产生怨恨与不满的情绪。

第三，勤俭持家是美德，浪费奢侈需节制，并且要明确区分节俭与吝啬、施舍与奢侈，做到施舍而不奢侈、节俭而不吝啬才是持家治家的最高境界。另外，关于嫁娶之事、书籍借阅、祈福消灾等古代生活方面，作者也有所涉及，对我们了解古代人们的家庭生活状况及观念也有一定的帮助。

同农业社会的大家庭相比，现代社会的家庭结构较为简单，当时的治家准则虽已是年代久远的经验总结，但仍有许多共通之处，例如上行下效、言传身教、治家宽严有度、勤俭持家等准则到现在仍是亘古不变的真理，值得我们细细品味、认真思考。

勉学篇

原文

自古明王圣帝，犹须勤学，况凡庶乎！此事遍于经史，吾亦